

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

Egész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor.
Egyes számok ára 8 fillér. Kapható az összes hírlap árusítóknál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BRASSÓ, KAPU-UTCA 60. SZÁM.

Régi mulasztás.

Brassó, okt. 12.

(—s) Ha tekintjük azt a súlyos válságot, a melybe a magyar politika jutott s keressük azokat a rugókat, melyek az eseményeket ilyen szerencsétlen irányba mozgatták, azt fogjuk látni, hogy bajaink egyik legfőbb oka, hogy a nemzet 400 éven keresztül Béccsel szemben örökös közjogi sérelmeivel lévén elfoglalva, elveszítette érzékét a nemzeti kérdések iránt és elmulasztotta a nemzeti alap kiszélesítését, azaz a magyar faj számbeli megerősítését.

Pedig a bécsi kamarilla már II. József alatt a Hora és Kloska lázadás szításával megmutatta, hogy fegyverül óhajtja használni Magyarországot ellen, a határai között élő nemzetiségeket s ebből megtanulhatta volna a nemzet, hogy ne csak közjogi sérelmek ellen védekeznek, de egyszersmind igyekeznek megerősödni a hazai nemzetiségekkel szemben is, mert az azokkal szemben való gyengesége örökös fegyver lesz Bécs kezében.

Dacára ennek, egészen a legújabb

időig nem vett a magyar politika tudomást a nemzetiségi veszedelemtől, sőt dacára a 48—49-iki tanulságoknak, még a 67-iki ujjaszervezés után sem foglalkoztak vele olyan komolyan, mint kellett volna.

Mikor azután előbb a hetvenes években a pánszláv, majd a 80-as években a dakoromán agitáció valósággal a fejünkre nőtt, akkor a nemzetiségi kérdés egyszerre lelepleződött az ország előtt, de a nemzetiségi politika azért holmi sajtópörök és más megtorló intézkedéseken alig emelkedett felül.

A Bánffy-kormány kezdeményezett először öntudatos, a kormányzat és a közélet minden ágára kiható nemzetiségi politikát, mely ki akart volna terjeszkedni a magyar faj gazdasági és kulturális felemelésére is, de bukásával félben maradt minden kezdeményezése.

Azóta aztán a folytonos politikai válságok közepette senki sem ér rá belügyi bajainkkal foglalkozni.

A közjogi kérdések jobban mint valaha, teljesen lefoglalják a kedélyeket és nem gondol arra senki, hogy ha nem 51, de p. o. 70 százalék ma-

gyarság lakná e hazát s ha az erős és feltétlen magyar tulsúly mellett a nemzetiségek jelentéktelen tényezőkké lennének, akkor milyen másképp állanánk ma Béccsel szemben s nem hogy jogaink érvényesítése nem ütköznék akadályokba, de valószínűleg már mi diktálnánk a monarchiában.

És ennek az időnek még el kell jönnie, mert ez a természetes történelmi fejlődés útja.

Ehez azonban okvetlenül szükséges olyan öntudatos nemzetiségi, jobban mondva magyar nemzeti politika, mely Magyarországot csakugyan magyarrá teszi s a magyarságot számban, kulturában és gazdaságilag feltétlenül megerősíti.

Brassó, okt. 12.

A képviselőknek fizetése. A „Magyarország a következőket írja: Egy újság azt jelentette, hogy a képviselőház elnöke a képviselők novemberi illetményeit nem utalványozza ki. Ennek a hírnék legalaposabb cáfolásul szolgál a következő hivatalos értesítés:

A képviselőház gazdasági bizottsága ma délelőtt 10 órakor Justh Gyula elnöklésével ülést tartott, a melyen a bizottság

A „Brassói Lapok“ tárczéja

Átok.

— A „Brassói Lapok“ eredeti tárczéja —
— Írta: László Andor. —

Szegény asszony! Égette az a levél a lelkét és sokszor átgondolta a két esztendő óta történeteket.

Szerették egymást. Azt hitték, úgy lesz mindig. De a leányt szülei máshoz erőszakolák. Az ifju kiállott párbajra a fiatal férjjel. Azt hitte, hogy megöli s akkor övé lesz az imádott leány. Nem úgy történt, — a férj sértetlen maradt, az ifju kapott egy jelentéktelen sebet ahhoz a másikkhoz, a retteneteshöz, a szinte elviselhetlenhez, mely marta — a szívét.

A házasságuk mindazonáltal nem volt hosszú. Amit az ifju karja nem tudott, elintézte a végzet. Rövid együttlét után a fiatal férjet elragadta neje mellől a halál.

S minél jobban perzselte a lelkét az a levél, annál határozottabban tökélt el,

hogy nem szabad a régi viszonyt felújítani. De nem lett volna asszony, ha nem akart volna játszani a tüzzel. Addig-addig játszott, míg elégette a szívét.

Ismét elolvasta a levelet:

„Most, mikor már az az ember meghalt és nem akadályozhatja meg szerelmünket, most még rutabb játékot űz velem. Egy bizonyára érvénytelen esküre hivatkozva, melyet lázban, öntudatlanul rebesgetett a haldokló fülébe, kiszegsz az országuttra, hogy kacagjanak rajtam az emberek, hogy kigunyoljanak! Miért? Csak azért, mert egy ördögi lelkületű szép asszony szeszélye így akarja! Legyen irgalommal, ne üzzön gunyt legszentebb érzelmeimből, hanem adja ki az utamat, hadd végezhessek undok életemmel!”

Háboru kelt a lelkében. Meg kellett esküdnie, hogy nem fogja többé ismerni ezt a férfit. De a mikor érzelmének minden szálával oda volt kapcsolva hozzá? Amikor éjjel-nappal folyton együtt van vele, ha azóta, — azóta — nem is látta szemével? Mit tegyen?

Az íróasztalon levélpapíros, ténta, toll. Hogy csábitgatják. Bizsereg ujjában a vér. Eh! Nem állhat ellent, írnia kell, hadd legyen legalább pillanatnyi nyugta felkorbácsolt, kínzott lelkületének. Hogyan peregnék a sorok, mily lázas, ideges futamban, szalad végig a keze a kis levélpapíron. Így ni! Most csak gyorsan elküldi még! Ah, mi boldog érzés! Leszakadt a rablánc és szabadon lélegezhet fel ismét, oly sok idő után.

*

Megint elmúlt vagy két esztendő. Bánky Klára most már felesége Zombory Ferinek. Nem zavarta semmi sem a boldogságukat.

A férfi úgy szerette a feleségét, mint még akkor, régen, — ha lehetne, még jobban. Az asszony meg igaz szívével, érzésének egész melegével ragaszkodott hozzá. Fogadalmát elfelejtette, csak férjének és alig nyolc hónapos kis leánykájának élt.

(Folyt. köv.)

Sirolin

A legkiválóbb tanácsok és orvosoktól mint hatékony szer:

tüdőbetegségeknel, légzőszervek hurutos oajainál agymint idült bronchitis, számarhurut és különösen lábba-dezőknál influenza után ajánlatik.

Ennek az érzéket és a tesztet, elővetítje a köhögést és a légutakat és megszünteti az éjjeli izzadást. Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárúknál évenként 4 korért kapható. — Figyelem! hogy minden éven álszerűen cserélve kell venni.

F. Hoffmann-La Roche & Co. vegyi gyár Basel (Svájc).

valamennyi tagja jelen volt. A bizottság a képviselők novemberben esedékes fizetésének és lakbérének kérdését tárgyalta és a februári határozatra való utalással elhatározta, hogy képviselők fizetését most is kiadja és ennél fogva Justh képviselő-házi elnök értesítette az állampénztárt, hogy a képviselők fizetéséhez szükséges pénzt az elnök utalványára folyósítsa.

A szászhermányi képviselő-választás.

Brassó, okt. 12.

A szászhermányi választókerület mandátuma dr. Lurtz Károlynak a szászhermányi választókerület képviselőjének brassói kir. közjegyzővé történt kinevezetése következtében gazdátlanra vált és mi már többször tettünk említést azon tanácskozásokról, amelyeket a szász néppárt barcasági kerületi választmánya a szászhermányi választókerületben f. hó 17-én kedden megejtendő képviselőválasztás tárgyában folytatott.

Ez ügyben most a következő részletes tudósítást közölhetjük:

A szászhermányi választókerületben képviselőjelöltként való felléptetésük tárgyában beadványt intéztek a szász néppárt barcasági választmányához (Kreis-ausschuss) Neugeboren Emil a „Siebenbürgisch Deutsches Tageblatt“ szerkesztője; Kopony Vilmos erdész és Gresskowitz Vilmos, aki azelőtt a szébenmegyei kereszténységű választókerületet képviselte a parlamentben, a januáriusi választások alkalmával azonban dr. Comsa Miklós román jelölttel szemben megbukott.

A „Kreis-ausschuss“ f. hó 6-án tartotta meg e tárgyban első ülését és akkor elhatározta, hogy Szászhermányba f. hó 15-ére a vármegye négy választókerületének választópolgárait közgyűlésre hívja össze, hogy azok a három pályázó közül programbeszédek meghallgatása után egyet jelöljön.

Időközben azonban szászhermányiak, prázsmáriak és szentpéteriek azt a kérést intézték a „Kreis-ausschuss“-hoz, hogy változtassa meg hozott határozatát és vegye fontolóra azt a kérdés: nem jött-e el az ideje annak, hogy az egyik választókerületet a békés együttélés érdekében a magyaroknak átengedjék. — Ugyancsak ártottak e tárgyban a hétfalusi választók is a „Kreis-ausschuss“-hoz és egy beadványban, amelyet 270 választó irt alá, ők is a választókerület átengedését kérték.

A „Kreis-ausschuss“ erre újból összeült tegnap és kimondotta, hogy az október 6-diki határozatát nem változtatja meg és az időt most nem tartja alkalmasnak arra, hogy a magyarokkal a választókerületek átengedése tárgyában megjegyzésre lépjen.

A „Kreis-ausschuss“ ezen határozatát nem hozta meg minden vita nélkül, mert az ülés délután 3 órától este 6 $\frac{1}{2}$ óráig tartott.

Elhatározták azt is, hogy a vármegye szász választópolgárait, vasárnap délután 2 órára közgyűlésre hívják össze, hogy jelöljön.

Ez a közgyűlés vasárnap f. hó 15-én délután 2 órakor a Central (Nr. 1.) szálló nagytermében fog megtartatni.

Ehhez a kérdéshez még hozzá szólnunk. —

Megjegyzések egy megjegyzésre.

Brassó, okt. 12.

Vasárnapi számunkban cikket közöltünk Kiss Bélától ezen a címen: „A templomi hirdetések.“ E cikkben egyebek között kárhóztatva volt Semsey Aladár hétfalusi járási főszolgabíró azért, hogy a lelkészi karnak a templom előtt történő hirdetések beszüntetése tárgyában hozzá beadott kérvényét vagy előterjesztését, intézkedés előtt a községi előljáróságoknak véleményezés céljából kiadta.

Mi a cikknek erre és csak erre a részére *) alatt a következő megjegyzést tettük:

Mi egészen helyesnek tartjuk a főszolgabíró eljárását. A dolognak két oldala van. Az egyik a vallás-erkölcsi életet érintő: erre vonatkozólag nyilatkozott a lelkészkar; a másik a polgári érdekeket illető: erre nézve kérdezte meg a főszolgabíró a közsgek előljáróit. Egészen korrekt eljárás volt az, hogy a főszolgabíró nem akart egyoldalúan, kizárólag a lelkészi kar véleménye alapján intézkedni, hanem saját közgeit is megkérdezte, nemcsak a panaszosokat hanem a panaszoltakat is meghallgatta.

Ezen megjegyzésünkre kaptuk ma Kiss Bélától, a fentti cím alatt a következő megjegyzést:

Igen Tisztelt Szerkesztő Ur!

A Br. L. vasárnapi számában közölt cikkemre véleményt, illetőleg annak egy tételére megjegyzést méltóztatt tenni. Erre vonatkozólag megjegyzem, hogy a főszolgabíró azon intézkedését, hogy a lelkészi karnak kérelmét kiadta véleményadás végett az előljáróságoknak, még azon magyarázat után sem tartom helyesnek s érthetőnek, amelyet az igentisztelt szerkesztő ur arra vonatkozólag tett.

Mert annak a templom előtti hirdetésnek nincs kettős oldala. Az egy oldala szörnyszülött, egy csunya szokás, mely egyenesen az egyházi, a vallás-erkölcsi élet kárára van. Ennek a szokásnak pedig polgári oldala nincs. Ha volna, ilyen alakban, miként ez itt divik, az is félszeg s már csak azért is be kellene szüntetni. Mert csak az ev. templom előtt hirdetnek, de nem egyszersmind a gör. kel. és a r. kath. templom előtt, s így a hirdetés csak részleges. Nincs polgári oldala, mert azt semmiféle törvény, rendelet nem minősítette polgári érdeket érintő cselekménynek. A templom előtti hirdetés további nem tehető az előljáróságok véleményétől függővé, mert ha helyesnek találtatnék is az előljárók részéről, úgy is be kellene szüntetni, ha a vallás-erkölcsi szempontból az károsnak tapasztaltatott. A hirdetés ellenben teljesen őket illeti.

Fenntartom azon állításomat, hogy a templom előtti hirdetés egyházi szempontból egész olyan illetlen, mint a milyen visszatetsző a jegyzői iroda előtti prédikálás.

Továbbá ez ügyben nem a panaszos áll szemben a panaszlottal.

Mert mást mond a panaszos, mint a mit mondhat a panaszlott.

Itt a viszony teljesen más. Hasonlít ahhoz, mikor egy iskolában a profán beszédű gyermek nem tudja, hogy az őt hallgató tiszta lelkű iskolatárs beszéde közben mint durvul s e beszédet halló tanítójának kell közbe szólni, figyelmeztetni, hogy e beszédekkel hagyjon fel, mert annak a másiknak ez kárára van. Nagyszerű volna, ha a tanító szava felett ez a fiú még ítéletet mondhatna s tőle tétetnék függővé, hogy teljes-e az vagy nem, mire tanítója figyelmeztette.

Ezek voltak tehát megjegyzéseim a megjegyzésre.

Kiss Béla.

Közöltük egész terjedelmében Kiss Béla választát, a melyből világos hogy megjegyzésünket teljesen félreértette.

Nem a templom előtt történő hirdetésnek szerintünk is rossz és mindenestre beszüntetendő szokását védelmezzük mi, hanem a főszolgabíró azon eljárását, hogy intézkedés előtt a községi előljáróságokat is megkérdezte. Ezt is csak azért védelmezzük, mert ez a helyes és ez a méltányos. Az nem volna méltányos, ha a községi előljáróságok megkérdezése nélkül intézkednék egy olyan dologban, a mely azokat is érdekli. Mert hogy a templom előtti hirdetés a községi előljáróságokat is érdekli, hogy e szokásnak polgári oldala is van, azt kétségbe vonni nem lehet és azt maga Kiss Béla, bár tagadja, mégis beismeri, midőn azt mondja, hogy „a hirdetés teljesen őket t. i. a polgári hatóságot illeti.“ Hát persze hogy ez őket illeti, mert a mit hirdetnek a templom előtt az nem egyházi hanem mindig polgári vonatkozású dolog. Hát mi sem mondtunk egyebet, és a tévedés ott van, hogy megjegyzésünkből Kiss Béla olyan következtetéseket vont, a melyek abból nem vonhatók.

Hogy a templomelőtti hirdetés szörnyszülött, egy csunya szokás, illetlen, az erkölcsi élet kárára van, hogy be kell szüntetni, satb. azt mi mind elismerjük és egy szóval sem igyekeztünk az e mellett felhozott érveket meggyengíteni. Mi csak a főszolgabíró már általunk fentebb jelzett eljárását nem találtuk kifogásolhatónak.

Abból pedig, hogy a főszolgabíró a községi előljáróságok véleményét bekérte, egyáltalában nem következik az, hogy a főszolgabíró nem akarja beszüntetni a panaszolt rossz szokást. Ezt addig míg döntés nincs, állítani nem lehet. Ha majd döntött a főszolgabíró: akkor lesz az ideje eljárása felett ítéletet mondani.

A községi előljárók véleményét bekérte a főszolgabíró vagy azért, mert

szükségét érzi ez oldalról is információnak, p. o. megakarja tudni, hogy mikép lehetne másként eszközölni a hirdetést, vagy udvariasságból vagy csupa formalitásból satb.

De ezen eljárását sérelmesnek itélni teljes lehetetlenség.

A csatornázás.

Brassó, okt. 12.

II.

Ma reggeli számunkban megkezdünk azon határozat közlését, a melyet Brassó város képviselőtestülete, f. évi március 22-diki közgyűlésén a város földalatti csatornázása tárgyában hozott.

E határozat közlését folytatjuk most a következőkben:

Miután a belvárosi házak legnagyobb része hosszú keskeny udvarokkal bir, a melyek következtében a közönségesen az udvar utolsó harmadában fekvő árnyékszék bekapcsolása még akkor is, ha az nem vízüblítésre lenne berendezve, hanem csak elválasztóval (diviseur) lenne ellátva, igen sokba fog kerülni, a mindennemű terhekkel már is megterhelt házbirtokosok pedig, akik közül sajnos igen sokan még az adóssággal megterhelt ingatlanuk utáni kamatokat és törlesztési részleteket is elő kell teremtsék s ezáltal kiadásokkal tulterhelve lennének, ez oknál fogva ez idő szerint bármennyire kíváncsi is lenne az árnyékszék kötelező bekapcsolása a csatornázási hálózatba, az hogy sok háztulajdonosnak gazdasági megkötöttsége kikerültesse, nem javasolható.

A városi mérnöki hivatal költség számítását eszközölt a városi tanács meghagyása folytán a Vár-utca, a Lensor és a Kolostor-utca egy-egy használati, szenny- és csapadékvizeinek és ürülékeinek a csatorna hálózathoz előállított kapcsolat után való bevezetésére nézve.

Rhein Lajos Vár-utca 104 szám alatti házának bekapcsolása 512 korona 30 fillérbe kerülne.

Dr. Muresianu A. Lensor 30 szám alatti házának bekapcsolása 781 korona 74 fillérbe és a Lázár Gerő örökösai Kolostor-utca 19 szám alatti házának bekapcsolása 908 korona 23 fillérbe kerülne.

Itt megjegyzendő, hogy ezen épületek árnyékszékjeinek bekapcsolása csak is a létező pöcegödrökből elválasztóval (diviseur) tervezetett.

Ha az árnyékszék vizüblítésre rendeztetnek be és a házak belsejébe helyeztetnek át, akkor az említett költségek a szükségessé váló építési munkálatok szerint még tetemesen fokozódhatnak.

Mindezen a városi tanács által felhozott és a városi képviselő testület által méltányolt okoknál fogva, a városi képviselőtestület által 1903. évi március hó 18-án hozott és a m. kir. belügyminiszter által már jóváhagyott következő hangzó határozatnak fenntartása határozatnak el u. m.:

6. pont. „Valamennyi csatornahálózatban fekvő ingatlan a használati, szenny-

és csapadékvizek levezetése céljából a földalatti csatornázáshoz kapcsolandó. Az árnyékszék és pöcegödör bekapcsolása nem kötelező.”

7. pont. „Jövőben építendő új épületeknél, vagy az árnyékszék és pöcegödör újjáépítésénél, vagy átalakításánál az ürülékek is a földalatti csatornába vezetendők be.”

10. Miután a város a vízjogi hatóság véghatározataiban kapott felhatalmazás alapján a csatornázás kiépítését bármikor kezdheti meg, az 1903. évi március hó 18-án hozott azon határozat, a mely szerint Wünsch Robertnek a belvárosi és az ó-brassói csatornázási tervezetért a 10.000 korona tiszteletdíj „csak akkor fizetendő ki, ha a csatornázás kivitele ezen tervezet alapján tényleg fogantatottatik” méltányossági indokokból és tekintettel arra, hogy Wünsch Robert tiszteletdíjára már évek óta vár, földalatti és elhatározat, hogy a városi tanácsnak utasítás adassék arra, hogy ezen 10.000 korona tiszteletdíjnak törzsvagyonyból előlegképen a csatornázási költségből leendő visszatérítés ellenében való kifizetésére nézve terjessze be az alaki indítványt.

11. Miután az 1902--905. számú véghatározat 1. §-ában a csatornázási tervek szerzője gyanánt csakis Kertsch Keresztély nyugalmazott városi mérnök nevezetnek meg, Kertsch azonban csakis a belváros és az ó-brassói Hosszu-utca csatornázási terveit készítette, míg a többi tervezet, a melyek ugy a belügyminiszterium, mint a helybeli kulturmérnöki hivatal kívánsága folytán készültek a városi építészeti hivatal által, a melynek főnöke nyugdíjaztatásáig Kertsch Keresztély városi mérnök volt, később pedig Nekolny József városi főmérnök mint a városi mérnöki hivatal főnöke által irattak alá, elhatározat, hogy a városi tanács utasítandó, miszerint az alispán urral ezen tényt közölve, arra kérje fel, hogy azon esetben, ha a végleges engedélyokiratba a csatornázási tervek szerzőjének neve felvétetnék, ezen tényt oly módon juttassa érvényre, hogy az engedélyokiratba a városi építészeti hivatal illetve mérnöki hivatal, a melyet nyugdíjaztatásáig Kertsch Keresztély városi mérnök, később pedig Nekolny József városi főmérnök képviselt, megnevezessék.

HIREK.

Brassó, okt. 12.

— **Copony Vilmos — nem szociáldemokrata.** Ma reggeli számunkban, „Szász hermányi képviselőválasztás” címen azt írtuk, hogy Copony Vilmos szociáldemokrata programmal szándékozik fellépni és programjának egyik főpontja az általános titkos választói jog. Copony Vilmos ma arról értesített bennünket, hogy ezen közleményünk téves, mert ő a szász népprogram alapján kívánja magát megválasztatni képviselőnek.

— **Sárosy Paula férjhez megy.** Ezen cím alatt írtuk meg tegnap reggeli számunkban, hogy Sárosy Paula a kolozsvári színház kitűnő szubrettje férjhez megy Medve Miklóshoz. Erre vonatkozólag most „Egy szerelmi regény vége” címen a vidéki lapok egyikében a követ-

kezőket olvassuk: „Annak idején nagy feltűnést keltett és az egész országban emlegetett szenzáció volt Sárosi Paulának, a debreceni színház primadonnájának szerelmi regénye, mely szomorú dolgokkal: öngyilkossággal és szanatóriummal kapcsolódott össze. Medve Miklós, egy dúsgazdag, neves zseni család ifjú sarja beleszeretett a primadonnába, s nőül akarta venni, azonban családja semmi szín alatt sem akarta megengedni ezt a kötést. A fiatal ember erősen küzdött a familiáris befolyás ellen, ám hiába, s mikor látta, hogy terve nem sikerül, Sárosyt nem vezetheti oltárhoz, — egy önfeladott és keserű pillanatban — fegyvert emelt önmaga ellen. Az öngyilkosság nem sikerült, a seb súlyos, de nem halálos volt s a kétségbeesett szívű fiatalember ekként nem sokára kigyógyult. Szerelmét azonban nem feledte el: a régi láng, a régi tűz még erősebben lobogott benne, úgy, hogy családja — mely mindenképen meg akarta akadályozni a Sárosyval való házasságát: Medve Miklóst erőszakosan szanatóriumba csukatta, hol hónapokig tartották elzárva és elrejtve a világtól. Végre innen is kiszabadult s a hű lovag emlékezetéből nem mosódott el imádottjának képe. És a megható regény most elérkezett utolsó, boldog állomásához. Medve Miklós hétfőn nőül vette Sárosy Paulát, asszonyává téve azt, akiért annyit szenvedett s aki osztályosa volt jó és rossz napjainak. A család hatalma megszűnt, az ifjú Medve nagykorú már s így mi akadály sem volt többé az egyesülésnek. A regényes előzményű frigyhez minden ismerős és jóbarát zavartalan boldogságot kíván.”

— **Törvényhatósági bizottsági közgyűlés.** Brassó vármegye törvényhatósági bizottsága őszi közgyűlését f. hó 28-án szombati napon délelőtt 9 órakor tartja meg, a főtéri tanácsház nagy termében.

— **Virilisták névjegyzéke.** A városi virilisták névjegyzékének összeállításán erősen dolgozik a város buzgó főjegyzője Gráf Frigyes. A névjegyzék megállapítása szombaton délután történik meg, az e célból kiküldött bizottság ülésén, a mely Gráf Frigyes főjegyző elnöke alatt szombaton délután 3 órakor ül össze a polgármesteri hivatalban.

— **Városi telek eladás.** Brassó város képviselőtestülete f. évi július hó 19-én tartott ülésében elhatározta, hogy a város tulajdonát képező magurai erdőből 6 hold 58 négyszög ölet Chitu Alexe töröcsvári lakosnak 4200 koronáért örökös tulajdonába bocsát. Amint most értesülünk, a m. kir. belügyminiszter ezen határozatot jóváhagyta.

— **Kolerabarak kórház** miatt interpellálta a városi képviselőtestület egyik legutóbbi közgyűlésén Copony Traugot a polgármestert, a ki kilátásba helyezte egy ilyenek építését ha a Lazaretkaszárnya — melyet a csendőrség bir most bérben — visszaváltható nem volna. Miután a kórház a városi egészségügyi bizottság ülésén is — és pedig első ízben — szóvá tetetett, nem lesz érdektelen ha közöljük itt Nagyvárad városának e kérdésben tett óvintézkedéseit. Egyik Nagyvárad lapban ugyanis ezekről a következőket olvassuk: A hetek előtt jött riasztó hírek hatása alatt kolera ellenes óvintézkedésekről tanácskoztak a városházán, sőt a katonaság elkülönített hely kijelölését kérte a város-

tól az esetleg megbetegedő katonák részére. A mérnöki hivatal két tervet készített és mutatott a tanácsnak a kolera barakkok felállítására. Egyik terv az, hogy az új járvány kórház szabadon levő területén építtessék fel egy külön pavillon 40 ágygyal koleras betegek részére. Az építkezés 14202 koronába kerülne. Másik megoldásul a főmérnök az ajánlja, hogy a régi járványkórház 3 pavillonját alakítsák át. Itt 50 polgárember és 50 katona volna elkülöníthető. Az utóbbi terv anyagilag első volna kivitel esetében. Hisszük azonban a legjobbat, ne legyen szükség egyik megoldásra se.

— Engedélyezési tárgyalás. Dr. Jekel Frigyes Brassóvármegye alispánja f. hó 25-dikén és 26-kán tartja meg az összes tömösi vízhasználatok közös tartozékát képező duzzasztó és vízkiviteli műnek valamint az összes egyéb közsműveknek engedélyezési tárgyalását, mely alkalommal az egyes vízhasználatoknak a közös művekhez való hozzájárulása is szóba fog kerülni. Ez a tárgyalás lesz hivatalos helyiségében fog megtartatni a délelőtti órákban. Meghívást kapnak ezen tárgyalásra az összes vízhasználatulajdonosok és az illetékes hatósági szakértők.

— Rablóvilkosság Killyénben. Szenzációs rablóvilkosság tartja izgatottságban a háromszéki Killyén község lakosait. Az eset részletei a következők: Sepsiszentgyörgyön tegnap délelőtt egy szotyori ember két ökröt adott el 1070 koronáért. Az üzlet lebonyolítása után az ember hazafelé vette útját Killyén községen keresztül. A mikor Killyén község határába ért, a falun kívül két fiatalember csatlakozott hozzája, azzal a kérdéssel, hogy nem tudna-e nekik 6 drb ökröt szerezni, mert ők 2 vasuti kocsiakomány ökröt szállítanak és az egyik kocsiából még 6 drb hiányzik. „Hogyne tudnék” — felelt az ember — „van itt a falvakban elég”. Ezzel beszédbe ereszkedtek és a fiatalemberek odavitték a dolgot, hogy valamennyien letelepedtek a földre pihenni. Egyszerre az egyik fiatalember megragadta a szotyori embert nyakánál fogva és a földre teperte; a másik fiatalember pedig előrántotta a bicskáját és három szurást ejtett rajta. Kettőt a szemé fölött, egyet pedig a mellén. Ez utóbbi szurás a szívért érte volna, ha a penge a mellkason meg nem akadott és alá nem csuszott volna. Az áldozat mindazonáltal eszméletét veszítette és a merénylők abban a hitben, hogy meghalt, szalmát hintettek rá, miután elrabolták a pénzét és azután illyefalvára mentek, onnan pedig kocsit fogadván Brassóba jöttek. Tegnap este 6 óra tájban érkeztek Brassóba és a pályaudvarra hajtottak, a hol nyomuk veszett. Ma utánuk jöttek csendőrök ugyanazzal a kocsiával, mely őket tegnap hozta, eddig azonban még nem akadtak nyomukra. A megholtnak hitt ember ugyanis magához tért, hazagyalogolt Szotyorba és jelentést tett a legközelebbi csendőrőrsön.

— Verekedés egy ló miatt. Máthé András türkösi lakos ma délután a marhavásártéren eladott egy lovat Persinár lókereskedőnek 14 forinton. Miután azonban a lónak a nyelvén valami hibája volt, Máthé András utólag leengedett a kialakított árból egy forintot. Persinár azonnal tuladott a lovon s a ki azt megvette, annak Máthé András magyarázta meg, hogy miként járjon el a ló etetésénél, miután annak a nyelve még nem gyógyult meg. Ezután megitták az áldomást a marhavásártéren levő koreszmában. Es ez alkalommal Persinár azt az állítást kockáztatta meg, hogy Máthé András nem tudatta vele hogy a lónak a nyelve beteg, hanem úgy adta el a lovat neki, mint teljesen egészségeset. Persinár ezen állítása nem tetszett Máthé Jánosnak és azért megfelelt rá. Ebből szóváltás keletkezett, majd verekedésre került a dolog, a mely alkalommal Persinár az új vevő segédkezésével Máthé Jánost és feleségét megverték. A verekedésnek a rendőrség vetett véget, a mely a verekedőket bekísérte.

— Lómészárszék a vidéki városokban. Október hó 1-én nyílt meg Budapesten az első lómészárszék és mint a tapasztalat bizonyítja, a nagyfontosságú ujtás bevált. A példa az ország több városában követésre talált. Miskolc város volt az első, amelynek törvényhatósága megszavazta a lómészárszék felállítását. Arad városában a napokban történt meg az első lépés lómészárszék felállítására. Az indítvány kifejtette, hogy a város gazdasági élete, az általános szegénység megköveteli a lómészárszék felállítását. A humanizmusnak tesz szolgálatot a hatóság, ha akár a saját hatáskörében állít fel lómészárszéket, akár pedig engedélyt ad lóhuskimérésére. Majd kitért arra a hatásra, amelyet a lómészárszék felállítása a fővárosban gyakorolt a szegényebb néposztályra. Hogy mily örömmel fogadták ott az ujtást és mily nagy mértékben segíti elő a szegényebb néposztály megélhetési viszonyait. A lóhus élvezése a táplálkozásra nézve sem hátrányos, sőt orvosi szakvélemények szerint a lóhus sok tekintetben egészségesebb a sertéshusnál. Amellett megvan az a mérhetetlen nagy gazdasági előnye, hogy jóval olcsóbb minden eddigi forgalomban lévő husneműeknél. Attól félünk, hogy a drága husarak folytán Brassóban is mihamarabb aktuálissá válik a lómészárszék felállítása.

— Tusnádfürdő baja. A „Székely Nemzet” című lapban a következő panaszt olvassuk: Elsőrendű fürdőnk nagy veszedelem fenyegeti. A régi vezetőség teljesen járatlan lévén a pénzügyi műveletekben, nagy kamatra szedte föl kis nyereszkes pénzügyi intézetektől a kölcsönöket. Minden számítás nélkül belement 7 százalékos kamatfizetés kötelezettségébe. Hol létezik ma vállalat, mely ekkora kamatokat elbir. A fürdő kitűnően megy, ebben az évben is zsufolva volt vendégekkel és jelentékeny bevétele volt, de mi haszna, ha a jövedelem nagy részét az ijesztően magas kamatba kell fizetni. A tartozása a fürdőnek 320.000 korona s ennek ellenében 1.700.000 koronára becsült vagyona le van kötve, úgy, hogy nem bir terjeszkedni, nem tud magánosoknak villa építésére telkeket eladni. A kamat évenként 22.000 korona.

A bevétele 28.000 korona, marad tehát fentartási költségekre csupán 6000 koronája. A jelenlegi fürdőigazgatóság azon fáradozik, hogy az adósságokat konvertáltassa, de nem talál pénzintézetet, mely a súlyos teherből olcsóbb kölcsönrel megszabadítsa. A nagy pénzintézetek abból az elvből kiindulva, hogy fürdőknek nem kölcsönöznek, ridegen elzárkóznak. Ajánljuk ezt az ügyet a székely kirendeltség figyelmébe és kérjük, keressen módot arra, hogy a székely fürdők gyöngye világos helyzetéből szabaduljon.

— Az ebédlő-berendezés egészség-tanához. Azon higienikus eszközök sorából, melyeket az Erzsébet királyné-Sanatorium berendezése alkalmával egyenes magyar esze járásával maga alkotott meg s melyeknek célirányosságát azóta négy esztendő tapasztalat igazolja, a teljesen zárt asztalkendő- (serviette) tartót ajánljuk olvasóinknak. Ez egy nikkelezett fémtok s az asztalkendő összegöngyölt állapotban teljesen belefér. Ezen tokok elhelyezésére étkezésen kívüli időben az ebédlőterem bejáratának két oldalán külön fali állványok vannak alkalmazva. A beteg, mikor az ebédlőbe lép, az ő székszámaival ellátott helyről az ugyancsak megszámozott fémtokot magához veszi s elviszi a helyére. Viszont étkezés után a kis készüléket a benne levő serviette-el az állvány ugyanazon helyére visszatéve, távozik. Ily módon a kétségtelenül sokszor inficiált asztalkendő elcsesrése vagy vele más tárgynak beszennyezése ki van zárva. A tokok időnként s a beteg távozása után minden alkalommal, erős káliszappan-oldattal dezinficiálnak.

— Találtatott egy kules és azonkívül egy női táská. Atvehető a rendőrségen.

— Határszáll forgalom. Predealon okt. 11-én belépett 207 személy, kilépett 350 személy. Ebből belépett hamis okmányokkal 0, lejárt okmányokkal 4, okmány nélkül 3, idegen alattvaló 0 személy. Kilépni akart hamis okmányokkal 0, lejárt okmányokkal 0, idegen okmányokkal 1, hiányos okmányokkal 1, kiskorú leány 20 éven alul 0. Az eljárás megindított 7 személy ellen. Romániából ide átkísért magyar honos tolena 2. Magyarországról Romániába visszatért román kivándorló zsidó 0 személy.

„ANTIDOL” a legjobb gyógyszer: ogfájás, ideges fejfájás és nátha ellen. A szert nem kell bevenni, néhány csepp a tenyérre eldörzsölve s használati utasítás szerint belelegezve, azonnal megszünteti a bajt. Sok ezer ember használja s mindenki csak jót mond róla. Kérdezze ismerőseit: hogy használta-e már az Antidol-t?, amely nagyszerű hatásáért arany éremmel lett kitüntetve. Egy üvegecske ára 1 Kor. 20 fill. 35-ször mulaszthatja el vele fejfájását. Kapható: Stenner Frigyes és Roth Viktor gyógyszerész uraknál.

Iparosok és kereskedők érdeke.

Brassó, okt. 12.

— Szállítás. A m. kir. posta és távirdaintézet részére 1906. évben szükséges 2090 darab 10 méter, 26.069 darab 8 méter és 33533 6 1/2 méter hosszú telitelen oszlop mennyiséget írásbeli ajánlatok alapján kiváuván biztosítani a kereskedelemügyi m. kir. ministerium felhívja mindazokat, kik a különböző lerakó helyen átadandó fentebbi oszlop mennyiség egy vagy több részletének szállítására vállal-

kozni ohajtanak, hogy a pályázati feltételeknek megfelelően kiállított zárt írásbeli ajánlataikat legkésőbbben folyó évi október hó 23-án déli 12 óráig a kereskedelemügyi ministerium segédhivatali igazgatóságához nyújtsák be. A pályázati hirdetmény az érdekeltek által a brassói kereskedelmi és iparkamara irodájában betekinthes.

Telefontudósítások.

— Saját tudósítónk telefon-jelentése. —
Budapest, okt. 12. (éjjel 12 óra.)

A miniszterelnök audiencián.

A király báró Fejérváry Géza miniszterelnököt ma délelőtt 11 órakor fogadta kihallgatáson.

A kihallgatás másfél óráig tartott. Ő Felsége a miniszterelnök előterjesztéseit kegyesen fogadta.

Döntés azonban ma nem történt.

A király kívánságára báró Fejérváry Géza egyelőre Bécsben marad.

Más miniszternek, Kristóffy Józsefnek vagy Lányi Bertalannak kihallgatását nem tervezik.

Báró Fejérváry Géza miniszterelnök a kihallgatás után a Burgból a külügy-ministeriumba hajlatott, a hol gróf Goluchovszky Agenor külügyminiszterrel hosszabb ideig tárgyalt.

Az új minisztérium kinevezése.

Az új minisztérium kinevezése hír szerint a hivatalos lap szombati számában lesz közzétéve, királyi manifestum kíséretében.

Es a királyi manifestum az új kormány programját fogja tartalmazni.

A „Neue Freie Presse” szerint az új Fejérváry kormánynak az lesz a feladata, hogy ezen programmal a jelenlegi képviselőházi többséget az új képviselőválasztásokon, a melyek a képviselőház közellevő fölösztatása után bekövetkeznek, megbuktassa.

Tárgyalások a koalícióval.

A koalícióval minden további tárgyalás ki van zárva.

A király ilyen tárgyalásokról semmit sem akar tudni.

Tiltakozó népgyűlés.

Vasárnap nagy tiltakozó népgyűlés lesz Szabadkán.

E tiltakozó népgyűlésre leutaznak Kossuth Ferenc, gróf Apponyi Albert, Barabás Béla, Pozsgay Miklós, dr. Ballagi Aladár, Sággy Gyula és még többen.

A Zeysig-ügy.

Zigány Árpád a fogházban egyre ártatlanságát hangsúlyozza.

Kijelenti, hogy az ismeretes brosurát nem írta.

Sürgeti, hogy helyezték szabadlábra.

Lázongó katonák.

Pétervárról jelentik, hogy a Karbin körül állomásozó orosz hadsereg katonái lázonganak.

Megtagadták az engedelmisséget, rabolnak, gyilkolnak és gyújtogatnak.

Több ezredtől el kellett szedni a fegyvert.

REGÉNY - CSARNOK.

Álom.

(Egy festő élménye.)

Írta: Ebner Eschenbach M.

Fordította: Kordina Lili.

A hercegnő sem idegenkedett tőlem. Már már rózsás reményekben ringatóztam mikor tudomásomra jutott, hogy a szép asszony kegyét más bírja.

Választottja egy fiatal piktor volt ki akkoriban sokat beszéltetett magáról, mert egy merész tárgyú képet állított ki műtermében a nagy közönség számára. Megnéztem a képet és rögtön kiábrándultam.

Kevéssel ezután egy jó barátomat az a szerencsétlenség érte, hogy komoly szerelemre gyuladt a hercegnő iránt.

Bár mostohán bánt vele a kacér nő nem tudott vele szakítani a dőre rajongó s a jól konzervált, de már távolról sem fiatal nőre rettenetesen féltékeny volt. E barátom irt felőle multkoriban.

Hosszu ideig mély hallgatásba merült a grófnő, majd ily szavakkal törte meg a csendet:

— Ismerte a hercegnőt?

— Csupán látásból — füllentettem.

Oly feszült aggodalommal nézett rám s egyszersmind oly kérdőleg, hogy arcomba tolt minden csepp vérem s bátortalanul viszonzám:

— Csupán látásból ismerem őt. De látása elég volt ahhoz, hogy emléke örökké éljen szívemben.

— Mily emlék?

— A csodásan szép asszony emléke . . .

— Igen. szép volt . . . Mármint gyermek és már mint gyermek . . . Elhallgatott, mintha valamely fájdalmas emléke ujt volna fel . . . Oh tanár ur! Atyjának büszkesége, boldogsága, de egyuttal gyötrő gondja volt. Jó hogy örök nyugovóra tért, mielőtt balsejtelmek teljesedtek volna. Jó hogy nem kellett megosztania velem mindazon keserűséget, mely rám nehezült mikorra felnőt és tizenhat éve búbájában virult elvarázsoltva mindenkit csak egyet nem . . .

Mind sápadtabb lett arca; hangja és tekintete félelmissé vált:

— Feledhetlen volt a benyomás melyet látása önre gyakorolt? Ilyesformán mondta imént. Hogyan értette? Szóljon de őszintén. Mindenre el vagyok készülve.

— Méltóságos asszony — szoltam és akkor nagyon megörültem a kibuvó ötletnek, melyet később kissé nyersnek találtam — látta-e Furionak Stuart Mária című képét? A festmény alatti pár sor jutott eszembe, mikor szerencsém volt találkozhatni . . .

— Hogy hangzik? — vágott közbe a grófnő.

„If to her lot some human errors fall
Look to he face and you'll forget them
[all.]

„Rátekinték s látva szép arca báját
Elfelejttem minden bűnét, hibáját.”

— Helytelen mondás. Utálattá válik a szépség okozta elragadtatás, mihelyt

meggyőződünk arról, hogy a külszin hang máza romlott lelket takar!

(Folyt. köv.)

Felelős szerkesztő: Moór Gyula.

Szerkesztői üzenetek

Névelen levelekre nem válaszolunk.

Kéziratot nem adunk vissza.

Schnster Károly urnak Brassó. Nyilatkozata jelen számunkra később érkezett. Jönni fog.

Györy Imre urnak Budapest. Válasz megy.

Börkület- (csömör) betegek!

azok is, kik sehol gyógyulást nem találtak, kérjenek austria-magyarországi prospektust és hitelesített bizonyítványokat.

O. W. Rolle gyógyszerész Altona-Bahrenfeld, Beethdoenstr. 12
(714)

Ruggyanta-bélyegzők!

szükség esetén a rendelés napján a legjobb kivitelben készíttetnek

SOLE LIPÓT

vésnök, ruggyantabélyegző és festék gyárosnál. Brassó, Kolostor-u. 14.

Egy 3 H P

Benzinmotor

jó karban, olcson eladó.
Bővebbet Vár-utca 86 sz.

Med. Univ.

Dr. Adler Izidor

fogorvos

rendel:

KERTSCH VILLA: földszint.

Sürgöny!

Méz-édes remek

magyarádi

szőlő

mely télire is eltehető.

Kapható 5 kilós kosarakban
2 kor 80 fillérért

Fülp J.

cukorka és csokoláde különle geségek üzletében.

Kolostor-utca 7 sz.

Gyár Sterling Remedy Co. **Kramer Indiana** szak-Amerika

Enyhe és biztosan ható hashajtó tabletták.
Évi szükséglet több mint 10 millió doboz
Tisztán növényi. Gyomorerősítő.
Ára probadobozonként K. 1.20, családi-doboz K 2.50.
Kapható minden gyógyszerárban eredeti dobozokban.
Brassói raktár: Kelemen Ferenc „a fehér templomhoz” címzett gyógyszerárban.

Dr. Theil Vilmos
ügyvédi irodát
nyitott Brassóban, Árvaház-utca 7 sz. a. házban.
Egy harmonium és zongora olcsón eladó.
Bővebbet Einschenk Károly orgona építőnél Fekete u. 54.

Édes must
(uj bor)
1 liter 40 kr. Kapható az
Eszterházy pincében. 
Kopony Vilmos.

Szám 13329—1905.

Hirdetmény.

A városi képviselőtestületnek folyó évi június hó 7-én a vásár- és fogat-megálló tereknek az egykori Trausch-féle rétre kiserletképen leendő elhelyezése tárgyában hozott határozata értelmében köztudomásra adatik, hogy jövőre még pedig október hó 19-étől kezdve heti és országosvásárok alkalmával:

a széna és épületfának, valamint a gabonának szekerekről való áruba bocsátására;
a tűzifa elárúsítására;
az idegen fazekasok részére;
a hagyma és káposzta elárúsítására vásártérül, valamint fogatok megálló helyéül az egykori Trausch-féle rét feltöltött része jelöltetett ki.

Brassó, 1905. szeptember 23-án.

A városi tanács.

Iroda áthelyezés!

Van szerencsénk közölni, hogy iroda helyiségünket **Kolostor-utca 31. szám alá az I. emeletre** helyeztük át.

Foncière, Pesti Biztosító Intézet
brassói főügynöksége.

Veszek

vaggonszámra diót,
boroka-fenyőmagot,
tábla-almát és must-almát.

Ajánlatok — tényleg szállítóképes eladók részéről — alantí címre kéretnek:

K. B. Brassó, Kórház-utca 30. sz. I. em.

Barossvizet

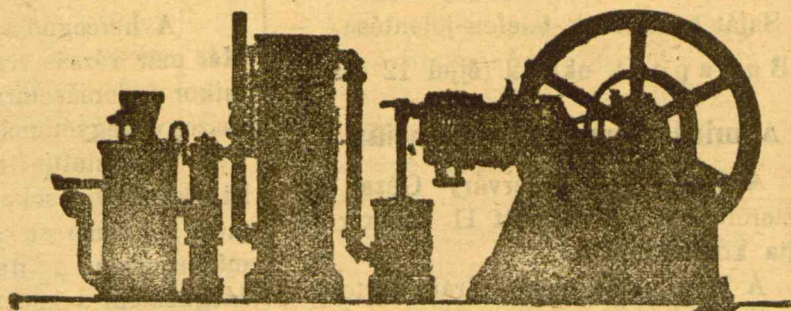
kérjen mindenki, aki kellemes, egészséges és üdítő italt akar inni borral vagy anélkül.

A Baross-forrás vize hatását tekintve, de különösen nagy szénsav és vastartalmánál fogva, a többi hasonló vizeket jóval felülmúlja.

A Barossviz kitűnő gyógyszer gyenge és vérszegény gyermekek részére. A légzőszervek és idegek működését nagyban előmozdítja és erősíti. Nőbetegségeknel, gyomor és bélhurutnál, vese és hólyagmegbetegedéseknél kitűnő hatásának bizonyult. — Ezért ne hiányozzék a Barossviz egy család asztaláról sem. — A Barossviz kapható minden vendéglőben, fűszerüzletben, csemegekereskedésben, úgy helyben mint vidéken.

Főraktár: Bühm Jánosnál Ó-Brassó, Lövész-utca 15. szám alatt.

Főkezelőség: Bibarcfalva, u. p. Baróth.

**Eredeti OSERS és BAUER motorok**

Budapest, VI., Podmaniczky-utca 18.

Motorgyár és vasöntőde: Bécs.

Benzin és petroleum-motorok és loocomoblok, szivó-gáz-motortelepek
2-3 Hfl. üzemköltséggel. — Kedvező fizetési feltételek. — Elsőrangú
gyártmány. — Költségvetés és árjegyzék ingyen.

MIESS LAJOS

bőrkereskedése

Brassó, Kapu-utca 22. szám.

Alapított 1876 ban.

Ajánlja dús raktárát különösen

jó minőségű hazai gyártmányokban,
mint
**bőr-, talp-, és csizmakel-
lékekben is.**

A legjobb minőségről, legolcsóbb árk-
ról és pontos kiszolgálásról biztosítom
... .. t. vevőimet.

SZABAD kézből

igen kedvező feltételek mellett eladók:

1. Egy ház, Bolonya, Mester-u.
19. szám alatt udvari épülettel, istálló, kocsiszin és kertcskével, valamint mindenféle hozzátartozóval.

2. Előpatak fürdön az ugy nevezett „Zóna Villa” az egész berendezéssel és két más épülettel, **egy mezei birtok** és a fürdő és ásványvíz jövedelméből alapszabályilag biztosított **13** üzletrész

3. Bácsfalu végén a derestyei vasú állomás és a közü vasut megálló helye közelében, egy **Lakóház,** két udvari épülettel kitűnő pinczehelyiséggel, nagy udvar, gyümölcsös és veteményes kerttel; igen szép kilátás a tömösi völgybe, rendkívül alkalmas nyaraló és üdülő helynek, valamint vendéglős és ipari vállalkozóknak, — a legkitűnőbb hegyi vízvezetékkel. Bővebb felvilágosításokkal szolgál, a tulajdonos
Szabó Sándor,
városi alkapitány.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Kellemen Ferencz
gyógyszertár a „Fehér templomban”
Kecskeméti u. 8. h. sz.
ajánlja kitűnő saját készítményű orvosi
mennyel birtó
Vénus creme 1 tég. — 30 f.
Vénus szappan 1 drb. — 50 f.
Vénus Poudre 1 doboz — 1 kor.
Petrolina hajszesz 1 üveg 1.50 f.
Nagy választék különlegességekben ásványvizek-
ben és parfümökben.

Egész éjjel nyitva!

Metropol kávéház

2. FEKETE-UTCA 2.

Kitűnő jó erdélyi borok.
Elsőrendű kőbányai sörök.
Hideg ételek!

A postához.

JEKELLE

füszer, déligyümölcs, rövid és fes-
ték áru kereskedése.

Brassó, Hosszu-utca 64.
Telefonszám 226.

Vigadó étterem

Pilseni ösforrás
sör a polgári sörgyárból.
Tiszta erdélyi borok.
Elismert jó konyha.
Rottenbäcker G.
vendéglés.

Aki jó, izletes ételt
akar enni és kitaláló
valódi erdélyi borokat vala-
lamint Pilseni „Urquel” sört inni,
menjen a

Schwarzburg

vendéglőbe (Brassó, Kórház-utca 20.)
ahol egy palack, mint naponta frissen
kibőltet sört kaphat.

Tiszta erdélyi borok

jutányos árak mellett

... .. nagyban és kicsinyben

KUN ANTAL

borkereskedőnél

BRASSÓ, Kút-utca 3.

Valódi Budweiser sör

kitűnő, tiszta konyha és kis Apol-
dó finom jó erdélyi borok kap-
hatók

Forkert Rudolfnál

Brassóban Kapu-utca 2. és
Tehénpiacon 2 sz. alatt.

SZÓKE ISTVAN

Építőmű és géplakatos

FEKETE-UTCA 57 SZÁM

Készít takarékos tüzhelyeket, vas
rácsokat gép épület munkákat stb
Elvállal minden e szakmába vá-
gó munkákat.

Javításokat gyorsan pontosan
és jutányosan eszközö

Neustädter Jenő
Órangyal gyógyszerháza
Brassó, Buzasor 7. szám.

A legnagyobb raktár az összes
gyógyszerészeti különlegességi és
betegápolási cikkekben valamint
gummiárakban stb. stb.

Medgyes

„Szőlő szálloda”

elsőrendű szálloda

a város központján

Ráczky Agoston

szállodás

**Élet-, tűz-, belőrés-, vízveze-
tési kár, jég és baleset**

biztosításokat előnyös feltételek mellett
fogad el a

„PHÖNIX”

Rottenbäcker Frigyes Brassó, Virágsor 12

Kovácsnai F.

Női ruhákhoz való kellékek üzlete
Brassó, Kapu-utca 19.

Dus választék női és férfi haris-
nyák, zsebkendők, kesztyűk, min-
denféle csipkék, fűzők és zephirek-
ben és így tovább, a legjutányo-
sabb árak mellett.

Miozi arczkrem ára 1 tég. 1.60
Miozi szappan 1 kor
Józsa dr. féle hajbalzsam 150
Hidrolin lábizzadási ellen 1.40

Tyukszembalzsam.

Nagy választék különlegességekben
ásványvizekben és parfümökben.

Stenner Frigyes gyógyszerháza
Brassó, Kapu-utca 21 szám.

Ujonnan

helyreállítva

A ki a villásreggelihez egy pohár
tisztá jó erdélyi bort vagy min-
dennap frissen csapolt sört akar
inni, fáradjon le a „Tanácsház
placzfájára”, szembe a közuti
vasut megállóhelyével.

Foith György

gépkötőde, rövid és szövőáru üzlet

Kapu-utca 24. szám.

Saját gyártmányú kötött-
áru. Mindenféle harisnya és trikó
árak olcsón és nagy választék-
ban kaphatók.

Tellman W.

POSZTÓGYÁROS

Brassó Vár-utca 116. sz.
Ajánlja saját készítményeit
mindenféle posztó és flane-
lekben.

Legnagyobb kész férfi és női ruha raktár Goldmann N. P., Brassó

Férfi ruha raktár

Lensor 31-33. Czell-féle palota.

Női ruha raktár

Lensor 28. sz. a.

Alapított 1892.

A tavaszi szezonban a tisztelt közönségnek bebizonyítottam, hogy a helybeli piacon a legolcsóbb vagyok és minden versenyt fölülmulok.

Miért? mert én üzletem fennállása óta árukészletemet csak **készpénzzel** szerzem be,
jó, tartós iskolaruhák egyévi jótállás mellett valódi
eredeti **honi zsolnai** és **gácsi** szövetekből **csak nállam** kaphatók.
Divatos kész férfi és fiu ruháim valamint **téli** és **őszi** felöltőim a mérték
utáni ruhákat teljesen pótolják, miután azok saját felügyeletem alatt a **legújabb**
szabás szerint, **tiszta gyapju szövetekből**, legtartósabb **hozzávalókkal**
készítettetnek.

Raktáron tartok gazdasági, üzleti továbbá valódi **dán iram** bőrkabátokat szörme és szövet bé
léssel, **raglan**, **Derbi**, **vadász** és **papi** kabátokat. Rendkívüli nagy raktár **utazó és városi bundákban**
korcsolyázó öltönyök és külön **korcsolyázó kabátok** szövet és szörme bélléssel.

Legnagyobb raktár női és leány felöltőkben.

Becsés pártfogást kérve maradtam

tisztelettel

GOLDMANN N. P., Brassó, Lensor 28 és Czell palota.

